

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL
ET CONCERTATION SOCIALEFEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL
OVERLEG

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 2009 instituant la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques et fixant sa dénomination et sa compétence (1)

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 2009 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir,
Salut.

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 35 et 36;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de artikelen 35 en 36;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 2009 instituant la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques et fixant sa dénomination et sa compétence;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 septembre 2009 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën;

Vu l'avis publié au Moniteur belge du 14 mars 2024;

Gelet op het bericht gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 14 maart 2024;

Vu l'avis xxxx du Conseil d'État, donné le xxxx, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op advies xxxx van de Raad van State, gegeven op xxxx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Op de voordracht van de Minister van Werk,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 20 septembre 2009 instituant la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques et fixant sa dénomination et sa compétence est remplacé par ce qui suit:

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 20 september 2009 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën wordt vervangen als volgt:

"Art. 2. § 1er. La Commission paritaire pour les technologies orthopédiques est compétente pour les travailleurs en général et leurs employeurs, des entreprises:

"Art. 2. § 1. Het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën is bevoegd voor de werknemers in het algemeen en hun werkgevers van de ondernemingen:

1° qui fabriquent sur mesure, adaptent, entretiennent, réparent, vendent et/ou louent des dispositifs technologiques orthopédiques et qui, ce faisant, sont en contact direct avec les clients/patients pour les assister personnellement et leur prodiguer des soins;

2° qui fabriquent, adaptent, entretiennent et/ou réparent principalement des dispositifs technologiques orthopédiques.

1° die orthopedische technologische hulpmiddelen naar maat vervaardigen, aanpassen, onderhouden, herstellen, verkopen en/of verhuren en hierbij rechtstreeks in contact komen met klanten/patiënten om hen persoonlijk bij te staan en zorg te verlenen;

2° die hoofdzakelijk orthopedische technologische hulpmiddelen vervaardigen, aanpassen, onderhouden en/of herstellen.

§ 2. Par dispositif technologique orthopédique, on entend tout instrument, engin, appareil ou autre article destiné par le fabricant à être utilisé seul ou en combinaison sur des êtres humains à une ou plusieurs fins médicales spécifiques suivantes:

1° la prévention, le traitement ou le soulagement d'une maladie;

2° le traitement, le soulagement ou la compensation d'une blessure ou d'une déficience;

3° le remplacement ou la modification de l'anatomie ou d'un processus ou état physiologique ou pathologique.

§ 2. Onder orthopedische technologische hulpmiddel wordt verstaan elk instrument, toestel, apparaat of ander artikel dat door de fabrikant is bestemd om alleen of in combinatie te worden gebruikt bij de mens voor een of meer van de volgende specifieke medische doeleinden:

1° preventie, behandeling of verlichting van ziekte;

2° behandeling, verlichting of compensatie van een letsel of een beperking;

3° vervanging of wijziging van de anatomie of van een fysiologisch of pathologisch proces of een fysiologische of pathologische toestand.

On entend notamment par dispositifs technologiques orthopédiques:

Worden als orthopedische technologische hulpmiddelen onder meer verstaan:

a) les dispositifs d'aide à la mobilité et aux soins à domicile: fauteuils roulants et scooters ordinaires et électriques, tables de verticalisation, tricycles, béquilles et cadres de marche;

b) les bandages et les orthèses: bandages herniaires, ceintures abdominales, lombostats, dispositifs pour la stomie et l'incontinence, bas de contention thérapeutiques, semelles orthopédiques, corsets, colliers cervicaux et appareils orthopédiques;

c) les prothèses: prothèses faciales et mammaires et prothèses pour les différents membres;

d) les chaussures orthopédiques.

a) mobiliteits- en thuiszorghulpmiddelen: gewone en elektrische rolstoelen en scooters, statafels, driewielers, krukken en loophulpen;

b) bandages en orthesen: breukbanden, buikgordels, lumbostaten, stoma- en incontinentiehulpmiddelen, therapeutische steunkousen, orthopedische steunzolen, korsetten, halskragen en orthopedische apparaten;

c) prothesen: gelaats- en borstprothesen en prothesen voor de verschillende ledematen;

d) orthopedisch schoeisel.

§ 3. La Commission paritaire pour les technologies orthopédiques n'est pas compétente pour les entreprises:

1° qui fabriquent, principalement ou avec un groupe distinct de travailleurs, des corsets orthopédiques, des bandages et de la lingerie et qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection;

2° qui fabriquent principalement des dispositifs d'aide à la mobilité et aux soins à domicile et qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

3° qui fabriquent principalement des semelles podologiques et/ou exercent l'activité de podologue."

§ 3. Het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën is niet bevoegd voor de ondernemingen:

1° die hoofdzakelijk of met een onderscheiden groep werknemers orthopedische keurzen, bandages en lingerie vervaardigen en die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf of van het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf vallen;

2° die hoofdzakelijk mobiliteits- en thuiszorghulpmiddelen vervaardigen en die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw vallen;

3° die hoofdzakelijk podologische steunzolen vervaardigen en/of de activiteit van podoloog uitoefenen."

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

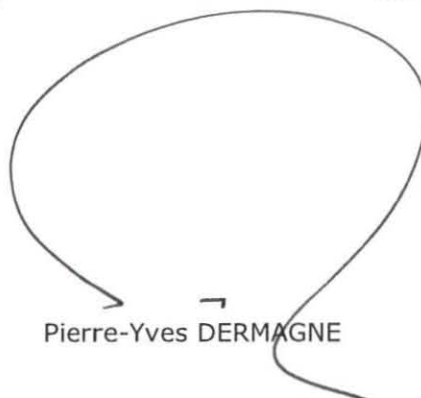
Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à , le

Gegeven te ,

PAR LE ROI:
Le Ministre du Travail,

VAN KONINGSWEGE:
De Minister van Werk,



Pierre-Yves DERMAGNE

(1) Références au Moniteur belge:

Loi du 5 décembre 1968,
Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 20 septembre 2009,
Moniteur belge du 7 octobre 2009.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad:

Wet van 5 december 1968,
Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 20 september 2009,
Belgisch Staatsblad van 7 oktober 2009.